Αρ3 6ε-1908 01 22-01

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΕΥΧΟΣ Δ'.—ΤΜΗΜΑ Α'

Ἀριθμὸς φύλλου 26 Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

1908

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ Α. Β. Υ. ΤΟΝ ΔΙΑΔΟΧΟΝ

Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων,

Περὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ἔτους 1908.

Ἀθῆναι τῇ 28 Ἰανουαρίου 1908.

Ὑψηλότατε,

Λαμβάνω τὴν τιμήν, συμφώνως πρὸς τ' ἀποφασισθέντα ἐν τῇ τελευταίᾳ συνεδρίᾳ, νὰ συνοψίσω εἰς τὰ ἑξῆς τὰς σκέψεις καὶ παρατηρήσεις τῆς Ὑμετέρας Ὑψηλότητος καὶ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς, τὰς κρατησάσας κατὰ τὴν ὑπ' αὐτῆς συζήτησιν τοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ τὸ ἔτος 1908, τοῦ ψηφισθέντος ἐν ταῖς τελευταίαις συνεδρίαις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τῆς Ὑμετέρας Ὑψηλότητος καὶ μέλλοντος νὰ δημοσιευθῇ διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 1 τοῦ ἀπὸ 20 Ἀπριλίου 1904 Β. Διατάγματος.

Ἕνεκα τῆς γνωστῆς οἰκονομικῆς ἀνεπαρκείας τῆς Ἐπιτροπῆς ὁ ψηφισθεὶς ἐφέτος προϋπολογισμὸς οὐδαμῶς ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς πραγματικὰς αὐτῆς ἀνάγκας καὶ τὰς ἐπιβαλλομένας εἰς αὐτὴν ὑπὸ τοῦ νόμου ὑποχρεώσεις. Ἡ ἡμετέρα Ἐπιτροπὴ ἔχει τὴν ἐντολὴν νὰ μεριμνᾷ περὶ τῆς παρασκευῆς τῶν κατὰ τετραετίαν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων καὶ τῆς κατ' ἔτος τελέσεως τῶν Πανελληνίων. Ὀφείλει νὰ συντηρῇ τὸ Στάδιον, τοὺς περὶ αὐτὸ τόπους, οἷα ἐτειχίσθησαν καὶ ἐνερυτεύθησαν ὑφ' ἡμῶν, χάριν ἀσφαλείας αὐτοῦ τοῦ Σταδίου καὶ καλλωπισμοῦ, πλὴν δ' αὐτοῦ τὸ ἐν Καλλιθέᾳ Σκοπευτήριον, τὸ ἐν Φαλήρῳ Ποδηλατοδρόμιον καὶ τὸ ἐπ' ἐσχάτων εἰς αὐτὴν ὑπὸ τοῦ ἐν Καΐρῳ κ. Παρίση Μπελλένη δωρηθὲν κτίριον τῆς Προτύπου Σκοπευτικῆς Σχολῆς, πρὸς δὲ τούτοις τὰ χάριν τῶν ἀγώνων ὑπ' αὐτῆς συγκομιζόμενα ὄργανα καὶ ἄλλα ὑλικά. Ἔχει τὴν ἡγεσίαν τῆς ἁπανταχοῦ τοῦ Ἑλληνισμοῦ γυμναστικῆς κινήσεως, καὶ εἶνε ἠναγκασμένη νὰ στηρίζῃ τοὺς ἐπιδεεῖς τῶν γυμναστικῶν συλλόγων διὰ βοηθημάτων. Μεριμνᾷ περὶ τελέσεως συχνῶν ἀγώνων πρὸς διάδοσιν τῆς ἀγάπης τῆς γυμναστικῆς καὶ ἀνάδειξιν πρωταθλητῶν ἀναγκαίων διὰ τοὺς ἐν Ἑλλάδι Ὀλυμπιακοὺς καὶ τοὺς ἐν τῇ ξένῃ ἑκάστοτε τελουμένους διεθνεῖς ἀγῶνας. Ὑποχρεοῦται νὰ παρακολουθῇ τὰς ἐν τῷ πεπολιτισμένῳ κόσμῳ προόδους τῆς γυμναστικῆς καὶ ἐπιφέρῃ μὲν παρ' ἡμῖν κατὰ τοὺς διαφόρους ἀγῶνας τὰς ἀναγκαίας βελτιώσεις καὶ μεταρρυθμίσεις τῶν ἤδη γνωστῶν ἀγωνισμάτων, εἰσάγῃ δὲ κατὰ τὸ ἐνὸν τὰ μᾶλλον εὐδοκιμήσαντα τῶν νέων ἀγωνισμάτων καὶ τὰς μᾶλιστα διαδεδομένας τῶν νέων ἀθλητικῶν παιδιῶν. Ὡς ἐκ τούτου δ' ἐπιβάλλεται εἰς αὐτὴν ἡ φροντὶς περὶ ἀπαύστου βελτιώσεως τῶν ἀγωνιστικῶν διατάξεων καὶ κανονισμῶν. Εὑρίσκεται διά τε ἐκτεταμένης ἀλληλογραφίας καὶ τῆς δημοσιεύσεως ἰδίου περιοδικοῦ Δελτίου, Ἑλληνιστὶ καὶ Γαλλιστὶ ἐκδιδομένου, ἐν ἐπικοινωνίᾳ πρὸς τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀντιπροσώπους αὐτῆς καὶ τὰς διαφόρους διεθνεῖς γυμναστικὰς ἀρχὰς καὶ ἑνώσεις, δυνάμει δὲ ῥητῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 44 τοῦ ΒΧΚΑ' Νόμου, ἐν περιπτώσει συμμε-

τοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς ἀγῶνας διεθνεῖς, τελουμένους ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, ὑποχρεοῦται ν' ἀναλάβῃ τὰς δαπάνας τῆς εἰς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀποστολῆς τῶν προκεκριμένων ἀγωνιστῶν καὶ τῶν συνοδευόντων αὐτούς. Ἐκ πάντων δὲ τούτων συνάγεται, ὅτι αἱ πολυσχιδεῖς αὗται μέριμναι συγκορυφοῦνται εἰς τὴν ἀνύψωσιν τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων εἰς περιωπὴν τοιαύτην, ὥστε τοῦτο μὲν νὰ καταστῇ παγκόσμιος πόθος καὶ ἀνάγκη ἡ σὺν τῷ χρόνῳ μόνον ἐν Ἀθήναις τέλεσις αὐτῶν καὶ γείνωσιν οὗτοι πρὸς τοῖς ἀρχαίοις μνημείοις ἀρετηρία ἀθρόας εἰς τὴν Ἑλλάδα καταβάσεως ξένων περιηγητῶν, ἥτις ἔσται οὐ μόνον ὑπὸ ἠθικήν, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ ὑλικὴν ἔποψιν σπουδαιοτάτη διὰ τὸ ἡμέτερον Ἔθνος, τοῦτο δὲ ν' ἀποβῶσι καθ' ἑαυτοὺς οἱ Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες δίδαγμα τοῦ Ἑλληνικοῦ χάριν προαγωγῆς τῆς γυμναστικῆς, οὐ μόνον ὡς ἀδρυνούσης τὸ σῶμα καὶ βελτιούσης τὴν σωματικὴν κατασκευήν, ἀλλὰ καὶ ὡς προπαιδείας τῶν στρατιωτικῶν ἀσκήσεων τοῦ Ἔθνους, καθ' ἃ δεόντως ἡ Ὑμετέρα Ὑψηλότης καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ ἀντιλαμβάνονται τῆς εἰς αὐτοὺς ἀνατεθειμένης ἐπιβολῆς.

Ἐν ᾧ δὲ τῶν ὑποχρεώσεων καὶ τοῦ προγράμματος τούτου ἀπαύγασμα ἔπρεπε νὰ εἶνε ὁ κατ' ἔτος ψηφιζόμενος προϋπολογισμὸς τῆς Ἐπιτροπῆς, ἡ τελεία ἀνεπάρκεια τῶν ἡμετέρων πόρων ἠνάγκασεν ἡμᾶς, ὡς ἄριστα γινώσκει ἡ Ὑμετέρα Ὑψηλότης, νὰ παραλείψωμεν τελείως πολλὰς ἀναγκαίας πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἐκ τοῦ Νόμου ὑποχρεώσεων δαπάνας, πλείστας δ' ὅσας ἄλλας νὰ περιορίσωμεν εἰς ποσὸν μηδαμινὸν καὶ ὅλως ἄχρηστον ἕνεκα τῆς γλισχρότητος αὐτοῦ, μόνον ἵνα μὴ ἀπαλειφθῶσι τέλεον ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ αὐτὰ τὰ οἰκεῖα Κεφάλαια τ' ἀνταποκρινόμενα εἰς ἡμετέρας ὑποχρεώσεις. Οὕτως ἐπὶ παραδείγματι τὰ μὲν ἔξοδα *διαφημίσεως καὶ φωτογραφήσεως* (Κεφ. Ε'), ἅτινα κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἀνῆλθον εἰς δραχμὰς 3,516.50, ἔδει δὲ νὰ προβαίνωσιν αὐξανόμενα ἐφ' ὅσον προσεγγίζομεν πρὸς τὴν τέλεσιν τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων τοῦ 1910, περιωρίσθησαν εἰς δραχμὰς 100, ἤτοι ἀνεστάλησαν καθ' ὁλοκληρίαν. Τὸ αὐτὸ δὲ ρητέον καὶ περὶ τῶν *ἐξόδων ἐκτυπώσεως καὶ δημοσιεύσεως Δελτίου* (Κεφ. Ϛ'), περιορισθέντων ὁμοίως εἰς δραχμὰς 100, ἐν ᾧ τὸ παρελθὸν ἔτος εἴχομεν ψηφίσει δαπάνην δραχμῶν 5,000, ἧς ἠναγκάσθημεν ν' ἀποστῶμεν χάριν οἰκονομίας, περιστείλαντες τὰ ἐξοδευθέντα εἰς μόνον δραχ. 565. Καὶ αὐτὰ δὲ τὰ *ἔξοδα τελέσεως διαφόρων ἀγώνων* (Κεφ. Η') πλὴν τῶν Πανελληνίων, οἵτινες εἰσαχθέντες πέρυσιν ἀρίστους παρήγαγον καρποὺς διά τε τῆς διαδόσεως τῆς ἀγάπης τῆς γυμναστικῆς καὶ διὰ τῆς παρασκευῆς νέων ἀθλητῶν ἀπαραιτήτων πρὸς ἀντιπροσώπευσιν τῆς Ἑλλάδος εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς καὶ ἄλλους ἐν τῷ ἐξωτερικῷ διεθνεῖς ἀγῶνας, ἀντὶ τῶν πέρυσι δαπανηθεισῶν δραχμῶν 7,482 συνεστάλησαν μετὰ πολλῆς ἡμῶν συνοχωρίας εἰς 5,500. Ὁμοίως τὰ μὲν *ἔξοδα ἑορτῶν καὶ δεξιώσεων* (Κεφ. ΙΖ' καὶ ΙΗ'), ὧν ἑκάστοτε παρουσιάζεται ἀνάγκη, ἀντὶ τῶν προταθεισῶν δραχ. 1,000 περιωρίσθησαν εἰς δραχ. 200, καὶ αὐτὰ δὲ τὰ *Ἀπρόοπτα* (Κεφ. ΙΘ'), δι' ἃ τὸ παρελθὸν ἔτος ἐχρειάσθησαν δραχμαὶ 6,200, περιεκόπησαν ἐφέτος εἰς δραχ. 2,000. Καὶ αὐτὰ δὲ τὰ *ἔξοδα Γραφείου* (Κεφ. Β') ἠλαττώθησαν διὰ τῆς παύσεως ἑνὸς κλητῆρος θυρωροῦ, ἑνὸς καθαριστοῦ καὶ τοῦ μέχρι τοῦδε λογιστοῦ, καίπερ ἀναγκαιοτάτου διὰ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τῆς λογιστικῆς ὑπηρεσίας ἐν τελειοτάτῃ τάξει, ἀναγνωρισθείσῃ ὑπὸ τῆς κατὰ τὸν Νόμον Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς, τῶν καθηκόντων αὐτοῦ ἀνατεθέντων εἰς τὸν ἐκ τῶν ἄλλων ὑπαλλήλων δυνάμενον δοκιμαστικῶς ἐκ τῶν ἐνόντων ν' ἀναπληρώσῃ αὐτὸν, καὶ διὰ τῆς ἐλαττώσεως τῶν λοιπῶν δαπανῶν τοῦ γραφείου, εἰς ἃς περιλαμβάνονται ἔκτακτοι ὑπάλληλοι τῶν ἀγώνων, φωτισμός, θέρμανσις, ταχυδρομικὰ καὶ τηλεγραφικὰ τέλη, γραφικὴ ὕλη, ἔπιπλα καὶ εἴδη γραφείου, δαπάναι χάριν βιβλιοθήκης καὶ γυμναστικῶν ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν καὶ τὰ μικρὰ ἔξοδα γραφείου καὶ καθαρισμός, εἰς μόνον δραχ. 3,900. Καὶ περὶ περιορισμοῦ δὲ αὐτοῦ τοῦ ἐνοικίου καὶ τῶν ὑπολειφθέντων ὑπαλλήλων συνεζήτησεν ἡ Ἐπιτροπή, ἀλλὰ μετὰ μακρὰς σκέψεις ἐκράτησεν ἡ γνώμη, ὅτι οἱαδήποτε περὶ ταῦτα ἐλάττωσις ἤθελε διακινδυνεύσει τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τῶν καθημερινῶν ἔργων τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τὴν ἐν τάξει παρασκευὴν καὶ ἐκτέλεσιν τῶν ἀγώνων τοῦ 1910. Πράγματι χάριν αὐτῶν ἀπαιτεῖται οὐ μόνον προσωπικὸν ἐκ τῶν προτέρων ἀπὸ μακροῦ παρεσκευασμένον πρὸς τὰς πολυποικίλους ὑπηρεσίας τῶν ἀγώνων, ἀλλὰ καὶ κατάστημα εὐπρεπὲς ἐν κεντρικῇ θέσει, ἱκανῶς εὐρύχωρον, ὅπως περιλαμβάνῃ πάντα τὰ γραφεῖα καὶ κείμενον πλησίον τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, ἧς αἱ αἴθουσαι εἶχον κατὰ τὸ 1906 χρησιμεύσει πρὸς ὑποδοχὴν καὶ συνέντευξιν τῶν χιλίων σχεδὸν ξένων ἀθλητῶν, εὐελπιστοῦμεν δέ, ὅτι θὰ χορηγηθῶσιν εἰς ἡμᾶς χάριν τοῦ αὐτοῦ σκοποῦ καὶ κατὰ τὸ 1910. Καὶ ἐμελέτησε μὲν ἤδη κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἡ Ἐπιτροπὴ τὸ ζήτημα τῆς ἐγκαταστάσεως τῶν γραφείων ἐν τῷ Ζαππείῳ παρὰ τὴν ἀπόστασιν αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ κέντρου τῆς πόλεως, ἀλλ' ἡ γενομένη ἐξέτασις αὐτοῦ χάριν τούτου τοῦ σκοποῦ, καὶ ἂν ἐπετυγχάνετο ἡ παραχώρησις αὐτοῦ, προωρισμένου εἰς ἄλλα, ἐξηλέγχθη ἀδύνατος, οὐ μόνον διὰ τὸ ἐν αὐτῷ ὑπέρμετρον ψῦχος κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἔλλειψιν ἐν ταῖς ἀπεράντοις αὐτοῦ αἰθούσαις γραφείων δυναμένων νὰ χρησιμοποιηθῶσι καταλλήλως. Ἐνέμεινε δὲ ἡ Ἐπιτροπὴ εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ἤδη μεμισθωμένης οἰκίας, ἀναλογιζομένη τὴν δυσχέρειαν τῆς διὰ μόνον αὐτὸ τὸ ἔτος τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων εὑρέσεως καταλλήλου καταστήματος καὶ ἐνθυμουμένη τὰς μεγάλας δαπάνας, εἰς ἃς εἶχεν ὑποβληθῇ τῷ 1906 διὰ τὴν ἐν διασπορᾷ κατανομὴν τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς εἰς διαφόρους οἰκίας, ἥτις καὶ τὴν ἑνότητα τῶν ἐργασιῶν διέσπα καὶ τὰ εὔλογα παράπονα τῶν συμμετασχόντων τῶν ἀγώνων ξένων ἐξήγειρεν, ἀναγκαζομένων νὰ τρέχωσιν εἰς διάφορα γραφεῖα κείμενα μακρὰν ἀλλήλων. Οὗτοι ὑπῆρξαν οἱ λόγοι οἱ ἀναγκάσαντες τὴν Ἐπιτροπὴν νὰ μὴ προβῇ εἰς οἱασδήποτε ἄλλας μεταβολὰς σχετικὰς πρὸς τὸ ἐνοίκιον καὶ τὰ γραφεῖα, ὅπως μὴ ἐπαναληφθῶσι καὶ κατὰ τὸ 1910 αἱ μεγάλαι δυσχέρειαι, εἰς ἃς προσεκρούσαμεν κατὰ τὸ 1906, αἵτινες μόνον δι' ὑπερανθρώπου αὐτόχρημα προσωπικῆς ἐργασίας τῶν ἀποτελούντων τὴν Ἐπιτροπὴν παρεκάμφθησαν, χωρὶς μάλιστα νὰ κατορθωθῇ ἡ κανονικὴ λειτουργία γραφείου τύπου πρὸς μεγάλην ζημίαν τῶν ἀγώνων, δικαίως ἐξεγείρασαν τὰ παράπονα τῶν ξένων.

Ἡ δ' ἀνεπάρκεια τῶν πόρων ἠνάγκασε τὴν Ἐπιτροπὴν περὶ μὲν τῶν εἰς αὐτὴν ἐπιβεβλημένων ὑπὸ τοῦ Νόμου ἱπποδρομιῶν οὐδὲν ὅλως μέχρι τοῦδε νὰ πράξῃ, ἐλάχιστα δὲ περὶ τῆς διαδόσεως καὶ στηρίξεως τῶν σκοπευτικῶν καὶ ναυτικῶν ἀγώνων, καίτοι φανερωτάτη εἶνε ἡ ἐθνικὴ ἀμφοτέρων τούτων σημασία. Ὁμοίως δὲ καὶ πολλὰς ἀναγκαιοτάτας καὶ λίαν ἐπειγούσας ἐγκαταστάσεις, οἷαι ἡ οἰκοδόμησις ἀποθηκῶν, ἀνέστειλε, καὶ μόνον εἰς μελέτας προέβη περὶ τῶν ἀναγκαίων βελτιώσεων τοῦ Σκοπευτηρίου καὶ Ποδηλατοδρομίου, ἐν ᾧ αὗται, γινόμεναι ἐν βίᾳ κατὰ

τὰς παραμονὰς τῶν ἀγώνων, καὶ ἀτελέστεραι τοῦ δέοντος θὰ εἶνε καὶ πολὺ δαπανηρότεραι. Τέλος δέ, καίπερ συνκισθανόμενοι τὴν ὑποχρέωσιν τῆς ἐνάρξεως τελέσεως ἀγώνων καὶ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις, μόνον εἰς σκέψεις περὶ τῶν δυναμένων νὰ ἐκτελεσθῶσι προεργασιῶν καὶ προσυεννοήσεων προέβημεν, ἐμείναμεν δὲ ἄλλως κατ' ἀνάγκην μὲ τὰς χεῖρας δεδεμένας.

Ἡ δὲ αἰσθητοτάτη τῶν ἐν τῷ προϋπολογισμῷ ἐλλείψεων εἶνε ἡ τοῦ Κεφ. ΙΕ' *Ἀποστολαὶ διάφοροι εἰς τὸ ἐξωτερικόν*, ἡ ἀποβλέπουσα εἰς τὴν κατὰ τὸ ἄρθρον 44 τοῦ ΒΧΚΑ' νόμου συμμετοχὴν τῆς Ἑλλάδος εἰς ἀγῶνας διεθνεῖς. Ἡ εἰς τὸ Κεφάλαιον τοῦτο ἐγγραφὴ μόνον δραχ. 100 δεικνύει τὸ ἀδύνατον τῆς διὰ πλείστους λόγους ἐπιβεβλημένης εἰς τὴν Ἑλλάδα συμμετοχῆς εἰς τοὺς ἐν Λονδίνῳ τὸ προσεχὲς θέρος τελουμένους διεθνεῖς ἀγῶνας, ἐφ' ὅσον δὲν παρασχεθῶσιν οἱ πρὸς τοῦτο ἀναγκαῖοι πόροι. Καὶ ἐπειράθη μὲν ἡ Ἐπιτροπὴ νὰ ἐξεύρῃ αὐτοὺς ἄλλοθεν, ἀλλ' ἀποτυχοῦσα, ἔτυχε παρὰ τῆς Κυβερνήσεως τῆς προθύμου ὑποσχέσεως περὶ χορηγίας τοῦ ἐλαχίστου ὅρου τῶν ἀναγκαίων δαπανῶν, ἃς ὑπελογίσαμεν εἰς 30,000 μέχρι 40,000 δραχμῶν, πρὸς τοῦτον τὸν σκοπόν. Ἀλλὰ μόνον ἐκ τῆς ὑπὸ τῆς Βουλῆς προσδοκωμένης ψηφίσεως τοῦ ποσοῦ τούτου ἐξαρτᾶται ἡ εἰς Λονδῖνον ἀποστολὴ πρὸς ἀνταπόδοσιν μὲν τῆς διεθνοῦς συμμετοχῆς τῶν ἀθλητῶν κατὰ τοὺς ἡμετέρους ἀγῶνας τοῦ 1906, ἐπίδειξιν δὲ τῶν περὶ τὸν ἀθλητισμὸν καὶ τὴν γυμναστικὴν προόδων τῆς Ἑλλάδος, παροχὴν δὲ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ δικαιώματος νὰ καλέσῃ καὶ πάλιν μετὰ θάρρους τὰ ξένα ἔθνη εἰς τοὺς παρ' ἡμῖν ἀγῶνας τοῦ 1910.

Τοιαῦται ὑπῆρξαν, ὡς ἐνθυμεῖσθε, Ὑψηλότατε, αἱ βάσεις ἐφ' ὧν κατηρτίσθη ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ἀρξαμένου ἔτους. Καὶ οὕτω δὲ περικοπεισῶν τῶν δαπανῶν, κατωρθώθη μετὰ πολλῆς δυσκολίας νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ καὶ κατὰ τὸ ἐνεστὼς ἔτος λειτουργία τῆς Ἐπιτροπῆς μόνον διὰ τῆς εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦτον συμπεριλήψεως δρ. 23,049.05 καὶ τοῦ μικροῦ ἐκ δραχμῶν 39,000 ἀποθέματος ἡμῶν, καί τοι θὰ ἦτο ἀναγκαιοτάτη ἡ συντήρησις τοιούτου ἀποθέματος χάριν ἐνδεχομένης αἰφνιδίας βλάβης τινὸς τῶν εἰς αὐτὴν ἐμπεπιστευμένων κτιρίων καὶ δι' ἄλλους ἀπροόπτους λόγους. Ταῦτα δὲ πάντα ἀποδεικνύουσιν, ὅτι τὸ ἔργον ἡμῶν, καίπερ περισταλὲν εἰς τὰ ἔσχατα ὅρια, δὲν δύναται νὰ εὐδοκιμήσῃ διὰ τῆς κατὰ τὰς παραμονὰς μόνον τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων γενναίας ὑπὲρ αὐτῶν ἐφάπαξ χορηγίας τῆς Κυβερνήσεως καὶ συνδρομῆς τοῦ ἔθνους, ἀλλὰ παρίσταται ἀνάγκη τακτικῆς ἐπικουρίας πρὸς κάλυψιν τῶν ἐτησίων δαπανῶν, αἵτινες ἀπορρέουσιν ἐξ αὐτῶν τῶν ἐπιβεβλημένων εἰς ἡμᾶς ὑπὸ τοῦ Νόμου ὑποχρεώσεων, οὖσαι συγχρόνως παρασκευαστικαὶ διὰ τοὺς ἀγῶνας. Ἡ δὲ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἀναγνώρισις τῆς ἀνάγκης ταύτης καὶ αἱ δοθεῖσαι περὶ τοιαύτης ἐτησίας χορηγίας ἐπαγγελίαι, αἵτινες εὐελπιστοῦμεν ὅτι θὰ τύχωσι τῆς ἐγκρίσεως καὶ ἐπικυρώσεως ὑπὸ τῆς Βουλῆς, ἐνθαρρύνουσιν ἡμᾶς εἰς ἐξακολούθησιν τοῦ ἀνατεθέντος ἡμῖν βαρέος ἔργου, εἰς οὗ τὴν ἐκτέλεσιν, ὡς ἄριστα γινώσκει ἡ Ὑμετέρα Ὑψηλότης, ὁλοψύχως ἀφωσιώθησαν οἱ τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων ἀποτελοῦντες συνάδελφοι.

Εὐπειθέστατος

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς

(Ὑπογ.) ΣΠΥΡ. Π. ΛΑΜΠΡΟΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ

Κεφάλαιον	Άρθρον	Έσοδα	Προϋπολογισθέντα	Ἀναπληρωματικὰ καὶ ἔκτακτα	Σύνολον	Πραγματοποιηθέντα	Ἐπὶ πλέον τῶν προϋπολογισθέντων	Ἐπὶ ἔλαττον τῶν προϋπολογισθέντων
Α'.		Περίσσευμα διαχειρίσεως 1906.....	25,500		25,500	40,500	15,000	
Β'.		-Επιχορήγησις Κυβερνήσεως.....	25,000		25,000			25,000
Γ'.		**Ἐκ πωλήσεως εἰσιτηρίων**						
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων.....	25,000		25,000	14,295 20		10,704 80
»	2	Διαφόρων ἀγώνων.....	13,470		13,470	4,393		9,077
Δ'.		Ἐκ διαφόρων δωρεῶν καὶ εἰσφορῶν ...	500		500	1,828 15	1,328 15	
Ε'.		Ἐκ πωλήσεως ὑλικοῦ.....	500		500	2,277	1.777	
Ϛ'.		Ἐκ πωλήσεως φυσιγγίων.....	500		500	3,884 25	3,384 25	
Ζ'.		**Ἐκ πωλήσεως προγραμμάτων**						
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων.....	300		300	162 80		137 20
»	2	Διαφόρων ἀγώνων.....	200		200	44 10		155 90
Η'.		**Ἐκ διαφόρων δικαιωμάτων κατὰ τοὺς ἀγῶνας**						
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων.....	300		300			300
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	200		200			200
Θ'.		Ἐξ ἐνοικιάσεως Σκοπευτηρίου	500		500	500		
Ι'.		Ἐκ διαφόρων δικαιωμάτων ἀγώνων Σωματείων	300		300	25		275
ΙΑ'.		Ἐκ πωλήσεως εἰσιτηρίων ἐπισκέψεως Σταδίου.....	1,500		1,500	1,726 40	226 40	
ΙΒ'.		Διάφορα ἔσοδα.....	500		500	2,021 35	1,521 35	
ΙΓ'.		Τόκοι Κεφαλαίου	1,000		1,000	1,706 15	706 15	
ΙΔ'		Εἰσπράξεις Δελτίου	2,000		2,000			2,000
ΙΕ'.		Ἐκκρεμῆ παρελθούσης χρήσεως	14,300		14,300	2,673 30		11,626 70
ΙϚ'		Ἐξ εἰσπράξεων Κινηματογράφου	1,000	3,000	4,000	3,106 35		893 65
ΙΘ'.		Ἔσοδα ἑορτῆς ἐν τῷ Σταδίῳ πρὸς τιμὴν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς Ἰταλίας		5,000	5,000	34,701 75	29,701 75	
		Δραχ....	112,570	8,000	120,570	113,844 80	53,645 05	60,370 25
ΙΖ'.		**Λογιστικαὶ ἐγγραφαὶ**						
»	1	Ἐκ καταθέσεων ἐγγυήσεων	10,000		10,000			10,000
»	2	Ἐξ ἐπιστροφῆς προκαταβολῶν.....	9,750		9,750	2,660 45		7,089 55
ΙΗ'.		Ἔλλειμμα χρήσεως 1907	3,340		3,340			3,340
		Δραχ....	135,660	8,000	143,660	116,505 25	53,645 05	80,799 80

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἰανουαρίου 1908

Ἐγκρίνεται

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς

(Ὑπογ.) **Σπυρ. Π. Λάμπρος**

Ὁ Ταμίας

(Ὑπογ.) **Π. Σκουζές.**

ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1907

Κεφάλαιον	Άρθρον	Έξοδα	Προϋπολογισθέντα	Αναπληρωματικαὶ καὶ ἔκτακτοι πιστώσεις ψηφισθεῖσαι κατὰ τὴν Συνεδρίαν τῆς 1 Μαρτ.	4 Ἀπριλ.	2 Ἰουνίου	31 Ὀκτωβρ. 14 Νοεμβρ 13 Δεκεμβρ	Σύνολον πιστώσεως	Πραγματοποιηθέντα	Ἐπὶ πλέον τῶν προϋπολογισθέντων	Ἐπὶ λαττον τῶν προϋπολογισθέντων
Α'.		Ἐνοίκιον	3,720			460		4.180	4,180		
Β'.		**Ἔξοδα Γραφείου**									
»	1	Μισθοὶ ὑπαλλήλων κτλ. τακτικῶν	7,320			800		8,120	8,050		70
»	2	Ἔκτακτοι ὑπάλληλοι	1,800				+ 500	2,300	2,265 50		34 50
»	3	Φωτισμὸς καὶ θέρμανσις	1 000					1.000	895		107
»	4	Ταχυδρομικὰ καὶ Τηλεγραφικὰ	1,500					1,500	936 80		563 20
»	5	Γραφικὴ ὕλη	500			500	+ 500	1,500	1,326 15		173 85
»	6	Ἔπιπλα καὶ εἴδη γραφείων	1,000				+ 1,200	2,200	1,890 90		309 10
»	7	Ἐφημερίδες, περιοδικὰ, βιβλία	1,000					1.000	468 05		531 95
»	8	Μικρὰ ἔξοδα Γραφείου	500			500		1,000	908 50		91 50
Γ'.		**Ἐκτυπώσεις**									
»	1	Ἐκτυπώσεις διάφοροι	600				+ 200	800	727 25		72 75
»	2	» Πανελληνίων ἀγώνων	600			1 289 15		1,889 15	1,889 15		
»	3	» Διαφόρων ἀγώνων	1,000				+ 100	1,100	1.045 50		54 50
Δ'.		Ἔξοδα διαφημ. καὶ φωτογραφήσ.	1,500	3.000				4,500	3,516 50		983 50
Ε'.		» ἐκτυπώσ. καὶ δημοσ. δελτίου	6,000				— 3,800	2,200	565		1,635
ΣΤ'.		**Ἐγκαταστάσεις**									
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	1,000					1.000	720 10		279 90
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	4,200					4,200	306 75		3,893 25
Ζ'.		**Προμήθεια ὑλικοῦ**									
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	200					200	174		26
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	1,200					1,200	883 85		316 15
Η'.		**Ἔξοδα πωλήσ. εἰδιτηρίων**									
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	1,250					1.250	1,236 10		13 90
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	1,260					1'260	1.089		171
Θ'.		**Εἰδικοὶ ὑπάλλ. ἀγώνων**									
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	1.800			2,773 50		4,573 50	4,573 50		
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	3,860					3,860	2.187 65		1,672 35
Ι'.		**Διάφορα ἔξοδα ἐκτελέσεως ἀγώνων**									
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	1,000			103 95		1,103 95	1,103 95		
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	900				+ 500	1.400	1 320 70		79 30
ΙΑ'.		**Βραβεῖα**									
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	500			734		1,234	1 225		9
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	1,050					1,050	636 65		413 35
ΙΒ'.		**Στάδιον**									
»	1	Ὑπάλληλοι Σταδίου	3,900					3.900	3,750		150
»	2	Οἰκοδομαὶ καὶ ἐγκαταστάσεις	25,000		14,000			39,000	15.893 20		23,106 80
»	3	Ὑλικὰ καὶ ὄργανα	1,000			400	+ 1.000	2,400	2,030 25		369 75
»	1	Πευκῶν Σταδίου	2.000					2,000	1,001 30		998 70
ΙΓ'.		**Σκοπευτήριον**									
»	1	Οἰκοδομαὶ καὶ ἐγκαταστάσεις	2,500					2.500	1.745 65		754 35
»	2	Ὑλικὰ καὶ ὄργανα	200					200			200
ΙΔ'.		**Ἱππλατοδρόμιον**									
»	1	Ὑπάλληλοι	600					600	600		
»	2	Οἰκοδομαὶ καὶ ἐγκαταστάσεις	1,000					1,000	306 80		693 20
»	3	Ὑλικὰ καὶ ὄργανα	500					500			500
ΙΕ'.		**Ποδοσφαῖρα** $^1/_2$ **ἐκ τῶν καθυδ. εἰσπράξ. Πανελ. ἀγώνων**									
»	1	Εἰς Ὑπουργεῖον Παιδείας	1,800					1,800	541 25		1,258 75
»	2	» Σύνδεσ. ἁθλ. καὶ γ.-μν. Σωματ.	1.800				— 1,000	800	541 25		258 75
ΙΣΤ'.		Ἔξοδα τελέσ. ἀγών ὑπὸ σωματείων	300					300			300
ΙΖ'.		Ἀποστολαὶ διάφ. εἰς τὸ ἐξωτερικὸν	5,0 0			2,600		7,600	7,379 90		220 10
ΙΗ'.		Ἑορταὶ	1,000				— 1,000				
ΙΘ'.		Δεξιώσεις	1,000				— 1 000				
Κ'.		Χορηγίαι εἰς Συλλόγους	2'500					2,500	1,828 75		671 25
ΚΑ'.		Ἀπρόοπτα	5,000				+ 1,800	6,800	6,200 95		599 05
ΚΒ'.		Ἐκκρεμῆ παρελθούσης χρήσεως	14,300					14,300	3.114 50		11,185 50
ΚΓ'.		Χορηγίαι εἰς τὸν Σύνδεσμον ἐκ περισσευμ. τοπικῶν ἀγώνων	1,500				+ 1,000	2,500	2,458 75		41 25
ΚΔ'.		Χορηγίαι εἰς Σύνδεσ. Γυμναστῶν ἐκ περισσευμ. τοπικῶν ἀγώνων	500					500	34 90		465 10
ΚΣΤ'.		Ἔξοδα ἐκτελέσεως ἑορτῆς ἐν τῷ Σταδίῳ πρὸς τιμὴν τῆς Α. Μ. Βασιλέως Ἰταλίας			5,000	7.500		12,500	12,480 70		19 30
			117,660	8,000	21,500	10,160 60		157,320 60	104,027 70		53,292 90
ΚΕ'.		**Λογιστικαὶ ἐγγραφαί**									
»	1	Ἐπιστροφὴ ἐγγυήσεων	15,000					15,000	5,000		10.000
»	2	Προκαταβολαὶ	3,000					3,000	2,688 45		311 55
			135.660	8,000	21,500	10,160 60		175,320 60	111,716 15		63.604 45
		Ταμεῖον. Ὑπόλοιπον τοῖς μετρητοῖς τῇ 31ῃ Δεκεμβρίου 1907							4,789 10		
		Δραχ.	135,660	8,000	21.500	10,160 06		175,320 60	116.505 25		63,604 45

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἰανουαρίου 1998.

Ἐγκρίνεται
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
(Ὑπογ.) **Σπυρ. Π. Λάμπρος**

Ὁ Ταμίας
(Ὑπογ.) **Π. Σκουζές.**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗ 31

Ἀρθρον	ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	Δραχ.	Λ.	Δραχ.	Λ.	Δραχ.	Λ.
	Ἀκίνητος περιουσία Ἐπιτροπῆς Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων						
	Ἀξία Σκοπευτηρίου Καλλιθέας			151,745	65		
	» Ποδηλατοδρομίου καὶ ἐξαρτημάτων			100,000			
	» Σχολικοῦ Σκοπευτηρίου.			30,000		281,745	65
	Τράπεζα Γεωργ. Π. Σκουζέ. — Κατατεθειμένον πρ' αὐτῇ «χρηματικὸν Κεφάλαιον Ἐπιτροπῆς» μετρητοῖς . .					35,000	
	Κινητὴ περιουσία Ἐπιτροπῆς Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων						
1	Ἀποθήκη Σταδίου. Ὡς τὸ βιβλίον Ἀποθήκης . . .	60,769	05				
	Ἔκπτωσις ἐνιαυσία . .	10,378	60	50,390	45		
2	» Ὀργανώσεως. Ὡς τὸ βιβλίον Ἀποθήκης	29,971	95				
	Ἔκπτωσις ἐνιαυσία . .	4,276	75	25,695	20		
3	» Σκοπευτηρίου. Ὡς τὸ βιβλίον Ἀποθήκης. .						
	εἰς χρέωσιν Πανελλην. Σκοπευτικῆς Ἑταιρίας			24,057	05		
4	» Ποδηλατοδρομίου. Ὡς τὸ βιβλίον Ἀποθήκης	11,319	95				
	Ἔκπτωσις ἐνιαυσία . .	1,701	50	9,618	45		
5	» Ὁπλομαχητικῆς. Ὡς τὸ βιβλίον Ἀποθήκης	790	50				
	εἰς χρέωσιν Ἀθηναϊκῆς Λέσχης εἴδη ὁπλομαχ.	500	90				
	» Ἐθνικοῦ Γυμναστ. Συλλ. »	132	60				
		1,424					
	Ἔκπτωσις ἐνιαυσία . .	119		1.305			
6	» Ναυτικῶν εἰδῶν. Ὡς τὸ βιβλίον Ἀποθήκης.	2,615	70				
	εἰς χρέωσιν Ὁμίλ. Ἐρετ. Πειραικῶς λέμβοι κτλ.	2,430					
	» Ἐθνικοῦ Γυμναστ. Συλλόγ. »	2,430					
	» Πανελλην. Γυμναστ. Συλ. »	2,430					
	» Ναυτικοῦ Ὁμίλου »	3,211	30				
		13,117					
	Ἔκπτωσις ἐνιαυσία . .	239	10	12.877	90		
7	» Γραφικῆς ὕλης. Ἀξία τοιαύτης ὡς τὸ βιβλίον			3,176	40	127,120	45
						443,866	10
	Διάφοροι χρεώσται					8,672	80
	Προκαταβολαὶ 1906					6,250	
	Κεφ. ΚΕ'. ἀρ. 2. Προκαταβολαὶ					28	
	Ταμεῖον τοῖς μετρητοῖς τῇ 31ῃ Δεκεμβρ. 1907. . . .					4,789	10
						463,606	

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἰανουαρίου 1908.

Ἐγκρίνεται

Ὁ Γεν. Γραμματεύς

(Ὑπογ.) **Σπυρ. Π. Λάμπρος**

Ὁ Ταμίας

(Ὑπογ.) **Π. Σκουζὲς**

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1907

Ἄρθρον	ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	Δραχ.	Λ.	Δραχ.	Λ.	Δραχ.	Λ.
	Κεφάλαιον						
1	Ἀκίνητος περιουσία Ἐπιτροπῆς Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων . .			281,745	65		
2	Χρηματικὸν Κεφάλαιον, κατατεθειμένον παρὰ τῇ Τραπέζῃ Γεωργίου Π. Σκουζὲ τοῖς μετρητοῖς			35,000			
3	Κινητὴ περιουσία. Διάφορα εἴδη καὶ ὑλικὰ ὑπάρχοντα ἐν ταῖς ἀποθήκαις τῆς ἐπιτροπῆς	143,835	40				
	Μεῖον ἐκπτώσεις.	16,714	95	127,120	45	443,866	10
	Καταθέσεις ἐπὶ ἐπιστροφῇ. Χρεόγραφα κατατεθειμένα παρὰ Ἰ. Κασδόνη, ἐγγυητοῦ Ἀθ. Καλφαρέντζου εἰς Τράπεζαν Γ. Π. Σκουζὲ					7,950	
	Εἰσφοραὶ δι' ἐμφύτευσιν Κοτίνων. Τὰ διαπεμφθέντα ὑπὸ τῆς Α. Β. Υ. Πριγκιπίσσης Σοφίας διὰ τοιοῦτον σκοπὸν					1,028	15
	Ἐκκρεμεῖς πληρωμαί. Τὰ ἐκδοθέντα ὑπ' ἀρ. 481 καὶ 501 χρημ. ἐντάλμ. πρὸς πληρωμήν, μήπω παρουσιασθέντα εἰς τὸ Ταμεῖον					243	60
	Λῃσμὸς ἰσοζυγίσεως ἐγγραφῶν					10,518	15
	Δραχ. . .					463,606	

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἰανουαρίου 1908.

Ἐγκρίνεται

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς

(Ὑπογ.) **Σπυρ. Π. Λάμπρος**

Ὁ Ταμίας

(Ὑπογ.) **Π. Σκουζὲς**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ **Διαχειρίσεως 1908**

Κεφάλαιον	Άρθρον	Έσοδα	Προϋπολογισθέντα			
			Δραχ.	Λ.	Δραχ.	Λ.
Α'.		Περίσσευμα διαχειρίσεως 1907			4,789	10
Β'.		Ἐπιχορήγησις Κυβερνήσεως				
Γ'.		**Ἐκ πωλήσεως εἰσιτηρίων**				
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	14,000			
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	4,400	—	18,400	
Δ'.		Ἐκ διαφόρων δωρεῶν καὶ εἰσφορῶν			100	
Ε'.		Ἐκ πωλήσεως ὑλικοῦ			2,000	
Ϛ'.		Ἐκ πωλήσεως φυσιγγίων			700	
Ζ'.		**Ἐκ πωλήσεως προγραμμάτων**				
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	150			
»	2	Διαφόρων ἀγῶνων	50	—	200	
Η'.		**Ἐκ διαφόρων δικαιωμάτων κατὰ τοὺς ἀγῶνας**				
»	1	Πανελληνίων ἀγώνων	25			
»	2	Διαφόρων ἀγώνων	25	—	50	
Θ'.		Ἐξ ἐνοικιάσεως Σκοπευτηρίου			500	
Ι'.		Ἐκ δικαιωμάτων ἀγώνων Σωματείων			100	
ΙΑ'.		Ἐκ πωλήσεως εἰσιτηρίων ἐπισκέψεως Σταδίου			1,700	
ΙΒ'.		Διάφορα ἔσοδα			500	
ΙΓ'.		Τόκοι Κεφαλαίου			300	
ΙΔ'.		Εἰσπράξεις Δελτίου			100	
ΙΕ'.		Ἐκκρεμῆ παρελθούσης χρήσεως			18,000	
ΙϚ'		Ἐξ εἰσπράξεων Κινηματογράφου			200	
ΙΖ'.		Ἐκ χρηματικοῦ Κεφαλαίου Ἐπιτροπῆς			23,049	05
					70,688	15
ΙΗ'.		**Λογιστικαὶ ἐγγραφαί**				
»	»	Ἐκ καταθέσεων ἐγγυήσεων	2,000			
»	»	Ἐξ ἐπιστροφῆς προκαταβολῶν	3,000	—	5,000	
					75,688	15

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Ἰανουαρίου 1908.

Ἐγκρίνεται

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς

(Ὑπογ.) **Σπυρ. Π. Λάμπρος**

Ὁ Ταμίας

(Ὑπογ.) **Π. Σκουζὲς**